

La Presse



- > Ski et surf
- > Centres de glisse
- > Ski de fond
- > Traîneaux à chiens
- > Pêche blanche
- > Boules de neige
- > et bien plus !

PLAISIRS EXTRÊMES

Lot de casques

Santa Cruz Flame, cour.: 139\$

69\$**Lot de bottes**

Mode Heelside, cour.: 299\$

SPÉCIAL**149\$**

Rabais de 149\$

**Lot de lunettes**

Scott Hologram

Modèle barbelé ou trou de balle, cour.: 119\$

39\$**SKIS PARABOLIQUES****Junior À PARTIR DE 89\$ • Adulte À PARTIR DE 119\$***

* jusqu'à 170 cm

MISE AU POINT

Apportez vos skis ou planches à neige

Spécial**2 1**ou **20%** de rabais

Valide jusqu'au 8 décembre 2001

No 1**DU SKI ET DE LA PLANCHE À NEIGE AU NIVEAU DES BAS PRIX****Tous les vêtements**

Homme, femme et junior

DE 10% À 70% de rabais**Ensemble de neige Brooks**

Manteau et pantalon Homme ou femme

Valeur de 259\$

SUPER SPÉCIAL**169\$****Ensemble de planches à neige**Adulte
Modèle Free Sport.....299\$
Fixation modèle drive.....99\$**SPÉCIAL****199\$****À LIQUIDER****Lot de skis alpins**

Modèle Parabolique ou conventionnel

Obtenez des rabais jusqu'à 70%

Modèle année antérieure

LOCATION

JOUR, MOIS, ANNÉE

payez

60%

aujourd'hui

et **40%** le 1^{er} avril 2002sans intérêt
échange accepté**SPÉCIAL ETUDIANT**Demandez votre carte Privilège **GRATUITE**

Valide jusqu'au 8 décembre 2001

et obtenez **50\$ de rabais**

Mini Skis modèle PF 199\$

149\$**UN NOUVEAU SPORT D'HIVER À LAVAL****JOURNÉE DÉMO****portes ouvertes****SAMEDI et DIMANCHE 8 et 9 décembre**en exclusivité
chez Mega Club Sports**SPÉCIALISTE SUR PLACE**

Quantité limitée. Photos à titre d'illustration seulement.

MEGA CLUB SPORT**CHOMEDEY LAVAL: 1916, boul. Curé-Labelle • (450) 973-4350**
SAINT-JÉRÔME: 950, boul. Curé-Labelle • (450) 569-8165

| MÉTÉO |

Bordées à l'horizon

Les grizzlys du parc national Jasper en Alberta ont rejoint leur tanière avec un mois d'avance cette année, ce qui laisse croire que l'hiver sera long et très enneigé selon une croyance populaire.

Mais les tendances climatiques restent imparfaites, particulièrement lorsqu'elles sont préparées à long terme, prévient Serge Payette, professeur d'écologie à l'Université Laval.

En fait, tout est question de température puisque de petites variations du temps (un degré celsius environ) changent la neige en pluie ou en verglas.

La trajectoire des tempêtes, une dépression avec des chutes de pression, du vent et des précipitations, détermine aussi le cours de l'hiver. « La quantité de neige dépend de la trajectoire des tempêtes qui viennent de la côte est des États-Unis et de l'ouest du Canada », explique Peter Zwack, professeur de météorologie à l'Université du Québec à Montréal. Pendant l'hiver 1972 par exemple, Montréal a reçu une quantité astronomique de neige parce que l'île se trouvait constamment dans cette trajectoire.

Pour le mois de décembre seulement, des accumulations de 154 centimètres avaient alors été enregistrées.

La région de Montréal reçoit en moyenne des précipitations de 250 cm durant l'hiver. Voilà ce qui nous attend encore cette année. « Nous sommes dans une situation où il n'y a pas d'extrême comme un *el Nino* », souligne M. Payette. Tous les hivers sont différents rappelle Denis Gosselin, météorologue à Environnement Canada. Selon lui, il est hasardeux de prédire un hiver comme l'année dernière, mais il reconnaît qu'aucune perturbation météorologique majeure ne pointe à l'horizon.

Pour l'instant, les températures risquent d'être inférieures à la normale à l'est de Trois-Rivières et normale à l'ouest. Quant aux précipitations, elles seront sous la normale pour tout le Québec, sauf à l'est de la Basse Côte-Nord. La marge d'erreur de cette prédiction reste toutefois élevée.

Pour connaître le temps, tapez www.meteo.gc.ca/canada-f.html ou téléphonez au 1 900-565-4000.

LOISIRS D'HIVER**Reportages**

Sébastien Rodrigue

Répertoires

Richard René

Direction artistique

Julien Chung

Mise en page

Éric-Pierre Gibeault

Photo de la page frontispice

Bernard Brault



En piste !

Portées par une saison 2000-2001 exceptionnelle, les stations de ski du Québec entament l'hiver avec une longue liste d'investissements pour attirer les skieurs sur leurs pentes.

Au Québec, il y a environ 1,2 million d'adeptes de ski, ce qui représente la plus forte proportion en Amérique du Nord, selon Charles Désourdy, président de l'Association des stations de ski du Québec (ASSQ) et PDG de la station de ski de Bromont.

L'année dernière, l'achalandage a crû de 21 % dans les montagnes du Québec, d'où une hausse de 110 à 450 % des bénéfices des stations. Cette année, plusieurs centres de ski alpin ont installé de nouveaux télésièges, tandis que d'autres ont équipé leurs versants de canons à neige.

Après dix ans de fermeture, la station de ski La Réserve de Saint-Donat ouvre 16 pistes, dont deux nouvelles sur son versant nord et un *half pipe*. La compagnie immobilière Gueymard a investi 5 millions pour relancer la station, y installer un nouveau télésiège quadruple et construire une immense terrasse.

« La région de Saint-Donat était délaissée malgré un bon enneigement », fait valoir Hervé Gueymard, président de la compagnie. Le groupe possède 750 hectares autour de la montagne et compte également développer le ski de fond et un volet immobilier comprenant un nouvel hôtel, un terrain de golf ainsi que des résidences. « Nous voulons réaliser ce développement dans un esprit de conservation de l'environnement », précise M. Gueymard.

Au massif de la Petite-Rivière-Saint-François, 25 millions ont été dépensés pour « rapprocher la montagne de Québec ». Le centre est maintenant plus accessible par la route et le trajet ne prend plus que 45 minutes à partir de Québec au lieu de 1 h 15. De plus, un chalet pouvant accueillir 2000 personnes a été emménagé au



Photo ROBERT NADON, La Presse ©

Au Québec, il y a environ 1,2 million d'adeptes de ski, la plus forte proportion en Amérique du Nord.

sommet et un télésiège avec « inter station » a été installé permettant de prolonger la saison de ski de novembre en avril. Les skieurs pourront donc prendre d'assaut les pistes par le sommet ou la base de la montagne. Autres nouveautés : l'ajout de 10 pistes et l'aménagement du centre national d'entraînement de ski alpin avec une piste de descente de calibre international.

Dans les autres stations, notons un *half-pipe* pour la planche à neige à Stoneham avec des murs de cinq mètres de hauteur. À Bromont, la station compte 10 pistes supplémentaires. De leur côté, le Mont-Orignal et La Crapeau dière ne font plus qu'un et un billet de remontée vaudra maintenant pour les 43 pistes des deux stations. Mont Saint-Sauveur compte pour sa part 10 acres de plus en sous-bois, tandis que Owl's Head inaugure deux nouvelles pistes avec vue sur le lac Memphrémagog.

Les stations doivent toujours se battre contre les intempéries et certaines idées préconçues, selon Charles Désourdy. « Il faut éduquer les gens à sortir quand il n'y a pas de neige sur le trottoir et faire comprendre que ce n'est pas cher et qu'il y en a pour tous les portefeuilles », dit-il. Pour attirer plus de familles sur les montagnes, les membres de l'ASSQ proposent des forfaits de 25 à 45 \$, comme IniSki et IniSurf. Ceci comprend une leçon de groupe, la location des skis ou de la planche et le billet de remontée. Le Passeport des neiges 5^e année revient encore cette année et permet aux enfants de 10 ans (né en 1991) de skier gratuitement une centaine de fois dans 147 stations de ski du Canada.

Pour connaître tous les forfaits, les conditions de glisse, les nouveautés dans les stations et pour réserver vos places, consultez le site Internet de l'ASSQ : www.quebecskisurf.com

AUTORACK®
INTERNATIONAL
Le SPÉCIALISTE
des racks à SKIS
et des boîtes de transport

100\$
de rabais
BOÎTES de TOIT
SportRack 320
Spécial 399\$
Prix rég. 499\$

SportRack®
THULE YAKIMA

L'AVAIL 1454, rue Cunard (450) 967-7225
MONTREAL 4827, Métropolitain E. (514) 324-7225
BROSSARD 7587, Boul. Taschereau (450) 445-3939
QUEBEC 900, Pierre-Bertrand (418) 687-8838

Offre valide jusqu'au 12 décembre 2001

völki®
SERVICE ☒
COURSE ☒

SKI-VOUS FAUT!
CERTIFICAT-CADEAUX DISPONIBLE

SKIS völki® "DÉMO"
à liquider (30 paires) à partir de **299\$**

50% de rabais sur fixations **MARKER®**
À l'achat de **SKI völki®** déjà réduit

NOUVEAU PAS DE TAXES* **TPS TVQ**
COLLECTIONS DE VÊTEMENTS DE SKI 2002
FABLICE KARBON SCOTT
Nouveaux vêtements **MARKER®** Officiel

* Rabais équivalent à la TPS et à la TVQ. Détails en magasin.

TOUTES LES GRANDES MARQUES RÉUNIES À UNE MÊME ADRESSE :
DALBELLO SALOMON DOLOMITE TYROLIA
elan SCOTT REUSH TECNICA Auclair OAKLEY

MULTI SPORTS
votre centre technique
2296, boul. Industriel, Laval
(450) 967-7767
 (au sud de la 440 sortie Industriel)
www.multisports.qc.ca

Le thé chez les Algonquins

Au Québec, les membres de dix nations autochtones sur onze offrent des séjours touristiques permettant aux visiteurs de s'initier à leur culture tout en pratiquant des activités de plein air. C'est l'occasion de faire un retour aux sources et de découvrir ceux qui ont montré à nos ancêtres la vie en hiver.

La Société touristique des autochtones du Québec (STAQ) dénombre environ 150 entreprises touristiques parmi les nations autochtones. La STAQ, par l'entremise de son grossiste, Tour Innu, a mis de l'ordre dans ces entreprises. Les forfaits proposés par Tour Innu respectent dorénavant des normes édictées par la STAQ.

« Ce n'est pas du folklore à plumes, nous misons sur l'authenticité et le respect de l'environnement », souligne Jean-Michel Perron, de Tour Innu. Les entreprises recommandées par la STAQ organisent donc des activités se rapprochant le plus près possible de la culture

et des traditions ancestrales des autochtones.

Les Québécois connaissent mal les nations autochtones. « Une étude de la Commission canadienne du tourisme montrait que le Québec est la province la moins intéressée par le tourisme autochtone », note M. Perron. Les entreprises fonctionnent plutôt grâce aux clientèles européennes en visite, mais l'association compte attirer davantage de Québécois.

La STAQ veut en quelque sorte faire comprendre qu'il y a des cultures exotiques à proximité, chez les Montagnais du lac Saint-Jean ou chez les Attikameks de Lanaudière par exemple. Les activités en compagnie de guides autochtones favorisent les échanges, permettent de s'initier à la spiritualité de ces nations et de découvrir leur gastronomie.

Dégustation de castor

Tout près de Saint-Donat, sur les berges du lac des Îles, Dominique Rankin accueille les visiteurs au Centre ethno-culturel algonquin, un village algon-



Les nations autochtones du Québec comptent environ 150 entreprises touristiques.

quin reconstitué avec une dizaine d'habitations. Durant les séjours, de deux heures à deux jours, les touristes s'initient à la culture autochtone. M. Rankin, lui-même un Algonquin, guide

ses invités à travers les différentes habitations où se déroulent des cérémonies et des repas traditionnels.

Durant une visite de quatre ou cinq heures, M. Rankin pré-

pare des tisanes avec du thé du Labrador et du pain banik cuit sur le feu. « Il y a des chants et des tambours. Nous parlons de spiritualité et de l'histoire des Algonquins, d'hier à aujourd'hui », raconte-t-il. Le guide prépare également un repas dans le Shapatoine avec des viandes sauvages comme du castor, de l'ours et du lièvre notamment. Le centre présente même une exposition permanente intitulée *On nous appelait les sauvages*, qui présente des objets de la vie courante et des artefacts autochtones. Ceux qui dorment dans un tipi peuvent aussi écouter des légendes, fabriquer un capteur de rêves et faire une randonnée en raquette.

Pour connaître les entreprises de tourisme autochtone, Tour Innu donne beaucoup d'information. Tourisme Québec publie également une brochure portant uniquement sur les nations autochtones.

Tour Innu : www.toursinnu.com
ou 1 877 698-7827

B E R N A R D T R O T T I E R S P O R T S

La grande liquidation d'équipements et de vêtements de ski et de planche à neige 2000/2001 se continue



Skis Atomic 9.18 (modèle 2002)
Fixations Atomic Device 3.10 ou 4.12
Bottes Lange F6, 4 boucles, micro-ajustables
(hommes et femmes)

799.95\$



Planches Oxygen "Big Shot" (wide) ou "System"
Fixations Oxygen "Ionic"

299.95\$



**MAINTENANT
À LAVAL**
2929, boul. St-Martin
Ouest
Nouveau magasin
de 15 000 pi²

Des rabais
jusqu'à

70%

On a les sports de neige dans la peau !

BERNARD TROTTIER
SPORTS

Greenfield Park . Montréal . Pointe-Claire . Laval

Musher en herbe

Quand Gilles Granal reçoit des visiteurs pour les guider en traîneau à chiens, il leur donne un petit bout de papier sur lequel est inscrit le nom des bêtes. En quelques jours, les mushers en herbe apprennent à conduire un traîneau et à connaître les chiens. La symbiose avec la meute se développe en parcourant les kilomètres enneigés.

Plusieurs entreprises de tourisme d'aventure organisent des séjours en traîneau à chiens au cours desquels les participants apprivoisent la vie de musher (conducteurs de traîneaux à chiens), comme les Inuits lorsqu'ils partaient à la chasse. Il s'agit davantage d'un stage plutôt qu'une simple balade. « En randonnée hors piste, la conduite et la maîtrise des chiens sont importantes, sinon vous allez percuter un arbre », explique Gilles Granal, un Marseillais qui a installé ses pénates à Girardville au nord de Roberval.

Son entreprise, Aventuraid, propose des randonnées de cinq à sept jours avec des couchers dans des refuges ou des tentes. Pendant leur séjour, les aventuriers s'occupent des malamutes d'Alaska, des bêtes affectueuses. Les touristes doivent les atteler, les nourrir et leur donner un peu d'affection. « La première journée, où ils doivent prendre les chiens et leur mettre les harnais, est probablement la plus sportive », dit M. Granal en souriant.

Au fur et à mesure que le séjour avance,



Photo Robert Skinner, La Presse ©

Plusieurs entreprises de tourisme d'aventure organisent des séjours en traîneau à chiens.

les gens et les chiens apprennent à se connaître et l'activité est de plus en plus agréable. « Je vois des gens qui n'ont pas d'affinités avec les chiens et qui se font prendre en photo avec eux à la fin du voyage », raconte-t-il.

De son côté, William Antoine n'y va pas par quatre chemins pour décrire les voyages qu'il propose : « Ce n'est pas de la promenade-couillon, c'est au minimum trois ou quatre jours en camping d'hiver », prévient-il. Installé à Ferland-et-Boilleau, M. Antoine est le seul organisateur de randonnées autorisé dans la réserve faunique des Laurentides, une vaste étendue de collines où les motoneiges sont interdites.

À peu près n'importe qui, dans une forme physique minimale, peut participer à ce type d'aventure. M. Antoine remarque que ses visiteurs, souvent des citadins, retrouvent leurs cinq sens avec lui et ses chiens. « Ils réapprennent à sentir l'odeur du poêle, à voir des lacs enneigés, des chutes glacées et à dormir en

silence au milieu de la réserve », précise-t-il.

William Antoine compare une randonnée de plusieurs jours en traîneau à chiens aux rêves d'enfants. « On monte une tente, un camp, comme quand on était flo », mentionne le coloré personnage. Mais plus que tout, selon M. Antoine, les mushers en herbe redécouvrent la liberté.

Repères

Pour partir quelques jours en traîneau, il faut compter au moins 400 \$ pour trois jours avec Loup-Polaire. Avec Aventuraid, il faut prévoir au moins 1000 \$ pour un voyage de sept jours. Adventure Nord-Bec offre pour sa part des randonnées d'une demi-journée moins coûteuses où il est possible de conduire un traîneau. Le coût est de 85 \$ par personne, mais les enfants de moins de 12 ans déboursent 20 \$. Cette entreprise a l'avantage d'être à 20 minutes de Québec, à Saint-Lambert-de-Lévis.

> www.aventuraid.qc.ca
> www.loup-polaire.com
> www.novanor.qc.ca/nord-bec



RÉSERVER SES VACANCES SUR LE WEB

LES INTERNAUTES peuvent désormais magasiner et acheter leurs forfaits vacances sur le site Internet de Tourisme Québec. Les forfaits sont classés selon le type d'activité ainsi que la région recherchée. Le site bonjourquebec.com présente entre autres des forfaits pour la motoneige, le ski et des séjours santé. Le portail donne également l'occasion de réserver dans plus de 700 établissements d'hébergement. Ce nouveau mode de recherche et de réservation permet d'abord de savoir rapidement ce qui est disponible dans la région choisie. Le service téléphonique demeure, pour obtenir des renseignements sur les vacances au Québec, composez le 1-877-266-5687.

> <http://iquebec.iframe.com/foret-perdue>
> www.bonjourquebec.com

Skiez en famille

dès 15 h

39\$

2 ADULTES / 2 ENFANTS *



ski
CHANTECLER
1 800 363-2420

Mardis 2 pour 1
sur billet de ski
JOURNÉE COMPLÈTE
(dès le 8 janvier)

Jeudis
journée des dames
ski pour 10 \$
(dès le 10 janvier)

Sainte-Adèle, Québec • Autoroute 15 nord, Sortie 72

* Moins de 12 ans

PÊCHE BLANCHE

Taquinons le poisson

La Fédération des pourvoyeurs en chasse et pêche du Québec (FPQ) taquine de plus en plus les jeunes. Le regroupement de quelque 400 pourvoyeurs espère créer une relève pour assurer la pérennité de la pêche en été comme en hiver.

Durant la saison hivernale, environ 150 pourvoyeurs invitent les amateurs à pêcher dans leurs lacs. « C'est une activité familiale et les enfants adorent la pêche », fait valoir Christine Côté de la FPQ. Les pourvoiries sont un endroit idéal pour s'initier et la plupart d'entre elles fournissent l'équipement nécessaire. Dans les lacs, l'omble de fontaine (ou truite mouchetée) mord surtout à l'hameçon. Sinon, la perchaude et l'éperlan risquent également de se retrouver au bout d'une ligne à pêche.

Dans les pourvoiries, il faut posséder un permis de pêche (14 \$) et déboursier entre 20 et 30 \$ par jour, selon le moment de la semaine. Les pourvoyeurs organisent souvent d'autres activités en parallèle, comme les balades en traîneau à chien, la raquette, le ski de fond et la motoneige. Pour connaître les



La Fédération des pourvoyeurs en chasse et pêche du Québec (FPQ) taquine de plus en plus les jeunes.

forfaits ou trouver une pourvoirie pas trop loin de chez vous, voyez le site Internet de la FPQ.

La pêche blanche se pratique de décembre à mars dans les pourvoiries, mais aussi dans certains parcs provinciaux et sur la célèbre rivière Sainte-Anne, où des milliers de pois-

sons des chenaux finissent dans l'estomac des pêcheurs de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Avec le retour massif des poulamons depuis l'imposition d'un moratoire sur la pêche à la morue en 1994, Sainte-Anne-de-la-Pérade a retrouvé l'abondance qui fait sa renommée depuis une soixantaine d'année.

L'année dernière, 125 000 personnes ont taquiné le poulamon dans les cabanes chauffées et meublées de la rivière Sainte-Anne. « Nous avons voulu axer la pêche aux petits poissons des chenaux pour la famille et délaissier la réputation de beuveries », souligne Guy-Paul Brouillette, PDG de l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne.

Sur le site, les visiteurs retrouvent des glissades, une patinoire et de l'animation pour les enfants. Dans une cabane, les pêcheurs peuvent récolter jusqu'à 150 prises en une journée. Les pourvoyeurs accueillent les pêcheurs 24 h par jour et il en coûte 20 \$ pour pêcher de 8 h à 18 h. Les enfants de 8 à 12 ans paient la moitié du prix et les plus jeunes entrent gratuitement. Le prix inclus l'équipement, les appâts (du foie de porc et des crevettes) et la location d'une cabane. La saison prend son départ le lendemain de Noël et prend fin le 15 février.

Dans le fjord du Saguenay, la pêche blanche attire aussi les amateurs de poissons. Les pêcheurs y trouvent de l'éperlan,

une petite sardine, ou du sébaste, un poisson rougeâtre pouvant atteindre une vingtaine de centimètres. Le petit village d'une dizaine de cabanes se trouve dans la baie Éternité au pied d'une falaise haute de 350 mètres. Avec un peu de chance, les pêcheurs peuvent aussi attraper du flétan, de la plie ou de la morue. Le sébaste offre, paraît-il, une belle résistance que l'on compare à celle du saumon. La SEPAQ exploite les lieux et une journée de pêche, au cours de laquelle il est facile de rentrer avec de belles prises, coûte 12 \$ par personne.

Un pêcheur a même pris un petit requin (il a dû agrandir son trou pour sortir le poisson de l'eau). Plusieurs sources nous confirment qu'il ne s'agit pas d'une histoire de pêche...

> Pourvoiries : www.naturequebec.com ou 1-800-567-9009
> La pêche aux petits poissons des chenaux : www.laperade.qc.ca/pourvoyeurs ou 1-418-325-2475
> Parc du Saguenay : www.fjordenhiver.com ou 1-877-272-5229

Parc du Mont-Saint-Bruno Parc de la Yamaska

Journée "Portes Ouvertes"
au parc du Mont-Saint-Bruno
et au parc de la Yamaska

Ski de randonnée
Dim. 2 déc. de 10h00 à 16h00
Tél. : 450 653-7544 450 776-7182
St-Bruno Yamaska



La célèbre rivière Saint-Anne

Avec le retour massif des poulamons depuis l'imposition d'un moratoire sur la pêche à la morue en 1994, Sainte-Anne-de-la-Pérade a retrouvé l'abondance qui fait sa renommée depuis une soixantaine d'année.



Autocar
DOSTIE

Les Grands
Prix
du tourisme
québécois
2 0 0 1

Nouveau à Montréal
et dans Lanaudière!
Partez en voyage au Québec.

Pour agences, clubs d'âge d'or,
groupes scolaires, gens d'affaires,
clubs sportifs et autres...

21-28-34-48-56 passagers

Pour réservations :
(514) 353-2324
Sans frais : 1 800 667-2324
www.autocardostie.com

La solution pour les fêtes de Noël de votre enfant
Du 26 au 30 déc. 2001 et du 2 au 6 jan. 2002

OUVERT AUX JEUNES DE 6 À 13 ANS

Au programme : ski de fond, raquette, glissade, patinage,
survie en forêt, hébertisme, orientation, ornithologie, etc.

L'expérience

DANIEL BOONE

des temps modernes au centre de
vacances et de plein air
LE PETIT BONHEUR • CAMP JEUNE AIR

Forfait : 4 nuits, 11 repas, 4 collations,
transport aller-retour par autobus du Centre
Immaculée Conception à Montréal, les
activités supervisées et les équipements,
une surveillance continue, etc.

Seulement 215 \$

Tél. : (819) 326-4281 - Montréal : (514) 875-5555 - Extérieur : 1 800 567-6788
ptitbonheur@polyinter.com www.ptitbonheur.com

3005031

3006474

Le virage du télémark

Comme pour le ski alpin, l'arrivée des skis paraboliques a bouleversé l'univers du télémark et charmé de nombreux skieurs, désormais adeptes de la génuflexion sur les pistes des centres de ski alpin.

L'arrivée de skis améliorés et de bottes rigides plutôt qu'en cuir ont donné un nouveau souffle au télémark de descente. Avec cet équipement, le skieur peut aller où il veut : dans les sous-bois, les pistes, les bosses et même dans les *half pipe*. La technique reste la même, mais la descente a littéralement changé.

Depuis quelques années, les boutiques de plein air comme La Cordée et L'Aventurier ont également organisé de nombreuses initiations au télémark pour convertir les skieurs. « La technique est plus compliquée que le ski alpin, mais ce n'est pas difficile pour les articulations. Il n'y a pas de chocs », observe Hugo Lavictoire, coordonnateur de Guide Aventure de la boutique L'Aventurier à Montréal.

Dans le télémark, tout réside dans le virage parce que le talon demeure libre de mouvement, contrairement au ski alpin. « On a l'impression de faire plus de sport que de se laisser glisser sur une planche. La génuflexion fait travailler les muscles des jambes et des fesses », dit



Photo BERNARD BRAULT, La Presse ©

Dans le télémark, tout réside dans le virage parce que le talon demeure libre de mouvement, contrairement au ski alpin.

Stéphanie Thibault, directrice des communications du parc du Mont-Comi où se tient un festival de télémark au mois de février. Plusieurs skieurs alpins se tournent d'ailleurs vers le télémark pour faire quelque chose de différent sur les pistes.

Le virage télémark s'apprend en trois heures environ. Sur les pistes, les apprentis font de longs virages bizarroïdes, le genou près du sol. Après cette initiation, le skieur peut habituellement s'élancer seul et prendre de l'expérience pour ensuite aller s'amuser dans les bosses. Les skis paraboliques ont ap-

porté beaucoup de mobilité en télémark, en permettant des virages plus faciles, ce qu'on appelle le *carving*.

Pour les aventures hors piste, aux Chics-Chocs par exemple, les bottes de cuir et le ski de fond hors piste demeurent l'équipement idéal. Les nouveaux skis de télémark sont plutôt destinés à ceux qui veulent faire de la descente et utiliser une technique différente qui demande plus d'efforts que de se laisser glisser en slalom jusqu'au bas de la piste.

Un équipement de télémark coûte aussi cher que des skis alpins. Il faut compter au moins 700 \$

pour un ensemble de débutant. Pour le ski hors piste, les coûts sont moindres, environ 300 \$. Avant de se lancer dans de folles dépenses, une initiation d'une soirée ou d'une journée peut s'avérer utile. Pour une trentaine de dollars, équipement et billet fourni, Guide Aventure ou La Cordée organisent des sorties.

> Parc du Mont-Comi : www.mont-comi.qc.ca ou 1-418-739-4066

> Guide Aventure : www.guideaventure.com ou 1-800-465-7512
> Boutique La Cordée : www.lacordee.com ou 1-800-567-1106

La seigneurie de la Nouvelle-France
SAINT-PAULIN

À voir absolument !
CONTES et CHANSONS
au MANOIR

Une
bordée
de plaisirs!

- Raquette
- Ski de fond (30 km)
- Glissade
- Équitation
- « Sleigh ride »
- Location d'équipement

NOUVEAU Patinoire de 5 km sur la rivière
On peut aussi se SUCRER le bec!



Dégustation de **bières artisanales** fabriquées sur place et **repas champêtres** servis au bistro de la **microbrasserie « LES BIÈRES DE LA NOUVELLE-FRANCE »**

Le Baluchon
Auberges • Spa • Seigneurie

3550, chemin des Trembles, Saint-Paulin (Québec) J0K 3G0
Téléphone : (819) 268-2555 • 1 800 789-5968
Télécopieur : (819) 268-5234 • www.baluchon.com

3003953A

EXCURSIONS DE SKI ALPIN & SURF PAR AUTOCAR

- Excursions le samedi et le dimanche.
- Avec ou sans cours pour enfants, adolescents et adultes
- Arrêts à Laval, Montréal, Rive-Sud
- Visite des plus grandes stations
- Transport par autocar de luxe

SKI-FO (514) 990-0285
(Club Ski-Vac Inc.) permis du Québec

Le charme unique du bois rond

MANOIR ALPINE
Relais d'époque

- 42 chambres de catégorie standard, supérieure, suites
- chalet en bois rond avec foyer
- salle à manger, cuisine gastronomique
- forfait ski, motoneige, traîneau à chiens

Forfaits détente à partir de
42,50\$* hébergement et déjeuner complet.
65,00\$* hébergement, souper et déjeuner complet.

* prix par personne, occupation double, service inclus, taxes en sus.

Tél. : (450) 229-7777 ou sans frais 1 888 470-7434

1455, chemin Pierre-Péladeau, Sainte-Adèle QC J8B 1A6

www.manoiralphine.com

Réveillon du nouvel an
Buffet dansant : **99\$*** par personne
TOUT INCLUS!
cocktail, toast de minuit service et taxes

Le répertoire des centres de glisse

CETTE ANNÉE encore, *La Presse* vous présente une brève description de la plupart des stations de sport de glisse au Québec, ainsi que leurs prix d'entrée. Règle générale, il s'agit du prix par adulte pour une journée. Presque tous les centres offrent des rabais aux étudiants, aux enfants et aux personnes du troisième âge.

Parlant de prix, vous remarquerez que ceux-ci sont généralement inchangés cette saison encore. Les augmentations, lorsqu'il y en a, vont de quelques cents à un dollar par jour dans la majorité des cas.

Enfin, prenez note que les prix annoncés dans ce répertoire sont à titre indicatif seulement, les stations se réservant le droit de les modifier en tout temps.

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Centre Plein air

Mont Kanasuta

Rouyn-Noranda / 147 m.

Dix pistes dont trois sont éclairées. Location. Parc pour *snowboarders*. Week-ends, 23 \$; semaine, 18 \$. Tarifs étudiants disponibles. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.kanasuta.com

(819) 279-2331

Conditions : (819) 283-2333

Centre de ski de Val-d'Or

Val-d'Or / 61 m.

Trois pistes. Leçons. Location. Tarifs non disponibles.

(819) 874-3949 ou (819) 824-1333

Mont Vidéo

Barraute / 107 m.

Parc de planche à neige. Total de 14 pistes, quatre éclairées. Neige artificielle. Sous-bois pour experts. Ski de fond, 8,5 km, gratuit. Hébergement. Jour et soir 26,50 \$. Tarifs enfants et étudiants. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

(819) 734-3193 ou (819) 735-3194



BAS-SAINT-LAURENT

Centre de plein air de Cabano

Cabano / 38 m.

Deux pistes, une demi-lune pour la planche à neige, ski de randonnée (16 km), un anneau de glace au pied des pentes. Glissade sur chambres à air. Tarifs non disponibles.

(418) 854-3782

Station de neige Saint-Pacôme

Saint-Pacôme / 150 m.

Six pistes, quatre éclairées, enneigement artificiel. Parc à neige. Leçons. 18 \$; tarifs étudiants et demi-journée. Forfaits disponibles. Glissade sur chambres à air éclairée avec remonte-pente. Patinoire. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

(418) 852-2430

Mont Biencourt

Biencourt / 185 m.

Système de départ électronique. Douze pistes. Neige naturelle, pas de ski de soirée. Sous-bois hors-piste pour experts, sentier de ski de randonnée. 13,79 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

(418) 499-2445 ou (418) 499-2232

Mont Comi

Saint-Donat-de-Rimouski

/ 306 m.

Total de 21 pistes. Parc à neige et demi-lune. Location d'équipement. Leçons. Sentiers de ski de fond sur 25 km. Télémart et patin à neige. Week-ends, 24,50 \$; semaine 22,50 \$. Passeport 5^e année. Iniglisce.

www.mont-comi.qc.ca

(418) 739-4858

Conditions : (418) 739-4066

Parc du mont Saint-Mathieu

Saint-Mathieu / 200 m.

Total de 17 pistes, dont huit en sous-bois. Aucune éclairée. Parc pour planche à neige. Au moins 7,5 km de ski de fond. Sentiers pour la raquette. Leçons. Location. Garderie. Coût de 21 \$, taxes incluses. Tarifs réduits disponibles. Iniski et Inisurf.

(418) 738-2298

Conditions : (418) 738-2299

Val Neigette

Sainte-Blandine / 177 m.

À dix minutes de Rimouski. Dix-sept pistes, dix éclairées. Une piste de *boarder-cross*, une piste de *big air* et un parc à neige. Cinq pistes de ski de fond. Location. Glissade sur chambres à air. Adultes : 21 \$, taxes incluses. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.libertel.org/valneigette

(418) 735-2800

Conditions : (418) 735-NEIGE
CHARLEVOIX

Le Massif

Petite-Rivière-St-François

/ 770 m.

Trente-six pistes (16 nouvelles). Nouveau chalet au sommet. Centre d'entraînement national. Deux pistes sous-bois. Neige artificielle sur plus de 75 % des pistes. Fermé le soir. École de ski. Forfaits hébergement/ski. La station reçoit 650 cm de neige en moyenne annuellement. Signalisation en montagne. Au coût de 36,50 \$, tarifs réduits disponibles. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.lemassif.com

(418) 632-5876 ou 1-877-LEMASIF

Parc régional du mont Grand-Fonds

La Malbaie / 335 m.

Quatorze pistes, 160 km de sentiers de ski de randonnée, quatre refuges chauffés. Aire de jeu. Glissade. Trente dollars. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.quebecweb.com/montgrandfonds

(418) 665-0095 ou 1-877-665-0095

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Centre de plein air de Lévis

65, rue Mgr-Bourget / 57 m.

Cinq pistes éclairées. Leçons. Location d'équipement. Adultes, 7 \$. Glissade sur chambres à air.

(418) 838-4983

Centre de ski de Saint-Georges

2800, 107^e Rue / 182 m.

Huit pistes, dont la moitié sont enneigées artificiellement (experts) et quatre éclairées. Parc de planche à neige éclairé. Glissade sur chambres à air éclairée. 10 \$, étudiants 8 \$. Glissade 7 \$. Salle de séjour pour ados.

(418) 228-8151

Massif du Sud

Saint-Philémon / 400 m.

Vingt-deux pistes, parc d'entraînement de près de 1700 mètres. Prix : 24,95 \$ taxes incluses, tarif étudiants et seniors disponibles. Plus de 56 km de pistes de ski de fond balisées. Hébergement Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.conditionsdeneige.com/speci-s.asp?text=massifsud.inc

(418) 469-3676

Mont Adstock

Thetford Mines / 335 m.

Seize pistes. Parc de planche à neige. Leçons. Escalade sur glace. Location de raquettes de montagne. Glissade sur chambres à air avec remonte-pente. Traîneaux à chiens. Enneigement artificiel informatisé. Tarif : 19,13 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

(418) 422-2242

Mont Orignal

Lac-Etchemin / 296 m.

Vingt-trois pistes, 10 éclairées. Demi-lune Coupe du monde. Parc de planche à neige éclairé, glissade sur chambres à air. Sentiers de ski de fond sur 41 km. Prix : 21,74 \$, tarifs étudiants disponibles. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.montoriginal.com

(418) 625-1551 ou 1-877-335-1551

Station touristique La Crapaudière

Saint-Malachie / 290 m.

Station familiale. Vingt pistes, quatre éclairées. Parc de planche et de ski, piste de *boardercross*. 25 \$, taxes incluses. Tarifs enfants, étudiants et seniors disponibles. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.crapaudiere.qc.ca

(418) 642-5171 ou 1 877 642-5171

Voir RÉPERTOIRE en 9

Charlevoix
Réserve mondiale de la biosphère

Chanceux !

Offrez-vous Charlevoix et sa tradition touristique riche de 200 ans de villégiature.

Offrez-vous les plus beaux paysages et panoramas, un enneigement exceptionnel, la chaleur de l'accueil et le raffinement de la culture de Charlevoix.

Découvrez nos opportunités de séjour en vous procurant notre nouvelle brochure hiver 2001-2002.

Remplissez et retournez le coupon de participation présent à l'intérieur de la brochure et **courez la chance**

de gagner une semaine au cœur du réputé réseau d'hébergement de Charlevoix.

Bonne chance !

Association touristique régionale de Charlevoix

1-800-667-2276

www.tourisme-charlevoix.com

Québec

Les vacances dans Charlevoix, c'est l'idéal.



LANAUDIÈRE

Centre de ski Mont Garceau

Saint-Donat / 305 m.
Dix-sept pistes. Piste à bosses et sous-bois, demi-lune et parc à neige, Jardin des neiges pour enfants et garderie. Location. Week-ends, 30 \$; semaine, 24 \$. Iniski, Inisurf, Passeport 5^e année.
www.skigarceau.com
(819) 424-2784
ou 1-800-GARCEAU

Ski Montcalm

Rawdon / 140 m.
Total de 21 pistes, cinq télésièges dont un nouveau trois places, neige artificielle sur 75 % du domaine skiable, deux parcs des neiges, un parc pour enfants, sous-bois, piste de bosses. Location d'équipement. Pas de ski en soirée. Week-end 27 \$, semaine, 18 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.skimontcalm.com
(450) 834-3139

Val Saint-Côme

Saint-Côme / 300 m.
Sous-bois et parc d'amusement pour enfants. Vingt-cinq pistes, dont six éclairées. Parc de planche à neige. Week-end 34 \$. Semaine : 27 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.valsaintcome.qc.ca
(450) 883-0701 ou 1-800-363-2766

LAURENTIDES

Belle Neige

Val-Morin / 157 m.
Parc de planche à neige. Halte-garderie. Quatorze pistes. Week-ends, 26 \$; semaine, 15 \$. Billet remboursé si le client n'est pas satisfait des conditions. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
(819) 322-3311
ou (514) 990-4346

Centre de ski Vallée Bleue

Val-David / 115 m.
Enneigement artificiel sur 75 % des pistes. Pas de ski de soirée. Parc alpin (demi-lune). Week-ends, 24 \$; semaine, 15 \$. Blocs de 4 h, de 2 h et de 1 h. Enfants de cinq ans et moins : 6 \$. Passeport 5^e année.
www.vallee-bleue.com
(819) 322-3427
ou 1 866 322-3427
1 800 667-3480 (école)

Centre municipal de ski 40-80

Sainte-Adèle / 110 m.
Six pistes. Piste sous-bois pour expert. Spécial familial : 400 \$ par saison pour un couple et trois enfants. Week-ends, 19 \$; semaine, 9 \$. Tarifs étudiants disponibles. Sentier de ski de fond 20 km branché au Parc linéaire. Fermé mardi, mercredi et jeudi, sauf au temps des Fêtes et lors des congés scolaires.
(450) 229-2700

Gray Rocks

Mont-Tremblant / 700 p.
Vingt-deux pistes. Leçons. Week-end, 30 \$; semaine, 25 \$, taxes incluses. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.grayrocks.com
(819) 425-2771, poste 5461
1 800-567-6767 (Réservations et informations)

L'Avalanche

Saint-Adolphe-d'Howard / 165 m.

Dix pistes. Pas de ski de soirée. Leçons. Ouvert la semaine les lundis et vendredis. Parc de neige. 23 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.stadolphe.com
(819) 327-3232

Mont Alta

Val-David / 178 m.
Vingt-deux pistes et un télésiège. Parc de neige et demi-lune. École de ski acrobatique. Week-end, 19,99 \$; semaine 12 \$. Forfaits familiaux. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.mont-alta.com
(819) 322-3206

Mont Blanc

Saint-Faustin / 300 m.
Trente-six pistes, sept remontées. Neige artificielle sur 85 % de la surface skiable. Leçons, Garderie. Week-ends, 35 \$; semaine, 26 \$.
www.ski-mont-blanc.com
(819) 688-2444
ou 1-800-567-6715

Mont Gabriel

Mont-Rolland / 200 m.
Neuf pistes éclairées sur 18. Neige artificielle. Neuf remontées. Week-end, 34 \$; semaine, 25 \$; soirée, 25 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
www.montsaintsauveur.com
(450) 227-1100 ou (514) 871-0101

Mont Habitant

Saint-Sauveur / 167 m.
Neige artificielle sur les 11 pistes. Parc à neige. Garderie. Patinoire. Leçons. Location. Week-ends, 32 \$; semaine, 23 \$. Passeport 5^e année.
www.monthabitant.com
(450) 227-2637
ou (514) 393-1821

Mont Olympia

Piedmont / 197 m.
Très ensoleillée avec son exposition sud-ouest, Total de 23 pistes dont 15 éclairées. Neige artificielle sur presque toute la surface. Remontée quadruple. Tarif de débutants, 6 ans et plus, 10 \$ par jour. Week-ends, 35 \$; semaine, 25 \$; soirée, 25 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
(450) 227-3523
ou (514) 871-0101

Mont Saint-Sauveur et Mont Avila

Saint-Sauveur / 213 et 185 m.
Mont Avila et Mont Saint-Sauveur font partie des Stations de la vallée de Saint-Sauveur, qui comprend également Ski Morin Heights, Ski Mont-Gabriel, le Mont Olympia et Edelweiss. Saint-Sauveur est aussi jumelé avec la Plagne, en France, depuis 15 ans, à Jay Leak au Vermont et à Sun Peak en Colombie-Britannique. De la neige artificielle sur toute la surface skiable. Salles de réunions d'affaires. À deux pas, Saint-Sauveur bourdonne d'activités : 60 restaurants, des discothèques, des bars, des boutiques, des galeries... Une navette gratuite conduit les skieurs détenteurs d'un billet du Mont Saint-Sauveur à toutes les autres stations du groupe (sauf Edelweiss). Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année..

LE RÉPERTOIRE DES CENTRES DE GLISSE

Mont Saint-Sauveur : 29 pistes, 24 éclairées, neuf remontées, plus de 300 unités d'hébergement en bordure des pistes. Ski en sous-bois. Parc éclairé pour la planche à neige. Système d'enneigement et d'entretien amélioré (130 canons). Week-ends, 41 \$; semaine, 35 \$.

Mont Avila : 11 pistes, huit éclairées. Trois remontées, dont une quadruple débrayable. Parc d'amusement pour planchistes. Parc de glissade sur chambres à air et rafting (radeau circulaires), sentiers de raquette et patinoire. Week-end,

34 \$; semaine, 25 \$; soirée, 25 \$.
www.montsaintsauveur.com
Pour les deux stations :
(450) 227-4671, (514) 871-0101
ou 1-800-363-3696

Ski Chantecler

Sainte-Adèle / 201 m.
Vingt-quatre pistes, 16 éclairées. Chaise quadruple. Neige artificielle sur 85 % des pistes. Sous-bois. Deux parcs à neige. Week-end, 33 \$; semaine, adultes 24 \$. Tarifs de soirées et forfaits famille disponibles. Leçons. Ski de fond. Passeport

5^e année.

www.lechantecler.com
(450) 229-3555
(514) 393-8228 ou 1-800-363-2420

Ski Morin Heights

Morin Heights / 200 m.
Vingt-trois pistes enneigées, 16 éclairées. Piste sous-bois et forêt enchantée pour les petits. Halte-garderie gratuite. Week-end, 34 \$; semaine, 25 \$; soirée, 25 \$. Télémark. Raquette. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.
(450) 227-2020 ou (450) 227-4671

Tremblant

Mont-Tremblant / 645 m., 541 m., 315 m. et 520 m.
Quatre-vingt-douze pistes, non éclairées. Location. Ski de fond : 100 km de sentiers balisés (dont 25 km pour le skating) avec le Centre de ski de fond ; 133 km de sentiers dans le parc du Mont-Tremblant :
www.skidefondmont-tremblant.com

Voir RÉPERTOIRE en 11

Les Laurentides... un toast à l'hiver !



LE PARADIS DU SKI DE FOND

Une auberge prestigieuse de 72 chambres entourée de 100 km de pistes. École de ski, piscine, sauna, tourbillon et massage. «Une cuisine raffinée, un service de classe».

Excellente cave à vin
Piano bar romantique.

Hôtel Far Hills... Ski et gastronomie.
198 \$ p. p. (2 nuits / 3 repas)

Val Morin, Québec J0T 2R0
1-800-567-6636
de Mtl 990-4409
www.farhillsinn.com



De vraies vacances en montagne à Mont-Tremblant

- Entouré de montagnes et de lacs
- Hôtel 4 étoiles au pied des pentes
- Les invités de Gray Rocks peuvent skier ou plancher sur les 56 pentes de ski de Gray Rocks et Mont Blanc pour un seul prix
- Environnement familial et sécuritaire, terrain de ski pour tous les niveaux. NOUVEAU, TAPIS MAGIQUE (remontée mécanique pour débutants)
- Fine cuisine et divertissement en soirée
- Classée parmi les 10 meilleures écoles de ski en Amérique du Nord

LA LÉGENDAIRE SEMAINE DE SKI TOUT INCLUS Célébrez le Québec cet hiver... avec une semaine inoubliable et une foule de belles activités!

Samedi soir à partir de 125\$ p.p.
Hébergement, 2 repas, 2 jours de ski. Taxes en sus.

1 800 567-6767 • www.grayrocks.com

Gîte et couvert gratuits pour les enfants de 5 ans et moins!

Forfait Évasion «tout-inclus»

à partir de **99\$***



* Par personne, par nuit

- Suite avec foyer
- Petit-déjeuner
- Souper gastronomique
- 1 soin au spa ou 1 journée de ski à Tremblant
- Piscine intérieure, sauna, bain à remous, salle d'exercices
- Animation

* Valide jusqu'au 20 décembre 2001 et du 17 mars au 5 mai 2002.

Informez-vous sur nos promotions !

- Réservez tôt et économisez 20 %**
- Les Folies de la relâche scolaire !**

Obtenez 10% de rabais sur votre séjour

** Certaines conditions s'appliquent.



121, rue Cuttle, Mont-Tremblant, Québec
1 800 567-8341 • www.clubtremblant.com

À partir de **72\$***

- chambre (occ. double)
- petit déjeuner complet
- billet de ski
- frais de service

Taxes en sus.
Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.
Valide jusqu'au 30 mars 2002

Forfait ski



HÔTEL LE CHANTECLER
1 800 363-2420
www.lechantecler.com
Sainte-Adèle, Québec
Autoroute 15 nord, Sortie 67

LE RÉPERTOIRE DES CENTRES DE GLISSE

Raquette. Équitation au Ranch Mont-Tremblant. Traîneau à chiens. Motoneige. Glissade sur chambres à air. Patinage. Randonnée en traîneau (tiré par chevaux). Escalade de glace. Le parc Gravité offre une superbe demi-lune de 5 mètres (17 pieds) de haut et de 130 mètres (425 pieds) de long présentant une inclinaison de 19 degrés. L'élévation totale du parc et de la demi-lune est de 884 mètres (2900 pieds).

Les jeunes et les débutants peuvent mettre leurs talents à l'épreuve dans le Mini

Parc Gravité. Cette version en miniature du parc de surf des neiges offre une piste en demi-lune haute de 2,5 mètres (8 pieds) et longue de 69 mètres (225 pieds), sans compter des sauts, des bosses et des rampes pour pratiquer les figures. Au prix de 49,44 \$, tarifs réduits pour enfants, jeunes et aînés. Programme Découverte pour l'initiation.

www.tremblant.ca

Pour tous renseignements sur les activités de plein air dans la région, les intéressés

peuvent consulter le www.tremblantactivities.com. 1 88 TREMBLANT

MANICOUAGAN

Mont Ti-Basse

Baie-Comeau / 125 m. Douze pistes, dont huit éclairées. Glissade sur chambres à air. Deux parcs de neige. Passeport 5^e année. Tarifs non disponibles. (418) 296-8311 ou (418) 296-8360

MONTÉRÉGIE

Mont Rigaud

Rigaud / 120 m. Huit pistes et une demi-lune pour le surf des neiges. Ski de soirée et neige artificielle. 25 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année. www.skimontrigaud.com (450) 451-5316 ou (514) 990-1286

Mont Saint-Bruno

Saint-Bruno / 130 m.

Quatorze pistes enneigées artificiellement et éclairées. Agrandissement et réaménagement des bâtiments de service. Huit remontées dont deux télésièges quadruples. Location. Maximum de 28 \$. Tarifs enfants et seniors et à l'heure. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année. www.montsaintbruno.com (450) 653-3441

Voir RÉPERTOIRE en 12

Les Laurentides... un toast à l'hiver !

Val-David

De la neige à faire rêver...

Centre de ski de fond Val-David

- * Sentiers tracés et hors pistes
- * 1 refuge chauffé et 2 abris
- * Boutique de location dans le Village
- * Le cœur du Village accessible à ski
- * Tarifs de groupe

Ouvert tous les jours de 9h à 16h
Accès par l'Hôtel La Sapinière

1 888 322-7030 poste 235
www.valdavid.com

2 POUR 1

sur forfait quotidien au Centre de ski de fond. Valeur de 7 \$

Présenter ce coupon au Bureau d'information touristique
2501, rue de l'Église
(expire : 31 mars 2002 : aucune photocopie acceptée)

À quelques pas du village et du parc linéaire « Le P'tit Train du Nord »

- Cuisine saine et savoureuse
- Animateur, massothérapeute sur place
- Accès gratuit aux sentiers de ski de fond de Val-David et Val-Morin.
- Prix réduits dans les stations de ski voisines.
- 30 ch avec meuble-lavabo
- 67\$ par pers., en occ. double (1 coucher, 3 repas, taxes en sus)
- Nombreux forfaits

1288, rue Lavoie, Val-David (Québec)

1-800-537-6838 • www.aubergelerouet.com

LE BONHEUR à une adresse



AUBERGE LE ROUET

Boulangerie Bio Artisanale La Vagabonde

Baguette française • Croissant • Chocolatine, Pain Épaule • Pain Intégral • Pain raisin • Pain Campagne, Pain Kamut • Pain Olive Romarin • Pain Noisette et Miel, Pain Aramé Sarrazin

Ouvert du mercredi au dimanche de 9h à 18h
1262, chemin de la Rivière

(819) 322-3953



Structure d'escalade de glace

- * Tour de glace de près de 15m (50 pieds)
- * Matériel et encadrement fourni
- * Au cœur du Village

Ouvert les samedis et dimanches de 11h à 16h

1 888 322-7030 poste 235
www.valdavid.com

Autoroute 15 Nord, sortie 76 • À une heure de Montréal
1 888 322-7030 poste 235 • www.valdavid.com

Un choix bien NATUREL!



FORFAIT

Ski de fond

À PARTIR DE **230\$***

- Comprenant :
- 2 nuits d'hébergement
 - 2 soupers (5 services)
 - 2 petits déjeuners
 - Équipement
 - Accès GRATUIT aux pistes et activités

*TARIF PAR PERSONNE
OCCUPATION DOUBLE
TAXES EN SUS

Depuis 1936
la Signature par excellence

Fine Cuisine et Service Professionnel

45 minutes au nord de Montréal avec accès direct à 200 km de pistes de ski de fond.

Autres FORFAITS disponibles :

- Romantique
- Séjour parfait
- Ski Alpin

Site Internet : <http://www.sapiniere.com>

SERVICE INCLUS SUR TOUS LES REPAS
1244, Chemin de La Sapinière
Val-David J0T 2N0
(800) 567-6635 SANS FRAIS



Courriel : sapiniere@polyinter.com

Offrez-vous un luxe abordable cet hiver !

Hôtel du Lac Carling
★★★★★
Ski de fond et spa

Forfait Magie Blanche

129 \$ p.p. occ. double, incluant :

- Petit déjeuner buffet
- Dîner 5 services
- Frais de service sur les repas

L'Hôtel du Lac Carling, dans les Laurentides !
2255, route 327 Nord, Brownsburg (Québec) J0V 1A0
1 800 661-9211 www.laccarling.com

**2 nuits
5 repas
Activités
Animation**

À partir de **116\$**
par personne
taxes en sus
pb

Centre de vacances et de plein air
le P'tit Bonheur

DE VRAIES VACANCES!
Ambiance chaleureuse
Excellente table

www.ptitbonheur.com
(514) 875-5555 (Montréal)
1 800 567-6788 (Canada)

- 57 km de sentiers de ski de fond.
- Forfaits ski alpin disponibles

Tout à Mont-Tremblant

- NOËL À MOITIÉ PRIX**
- 4 IÈME NUIT GRATUITE EN JANVIER**
- Condominium 1 à 4 chambres.
- Foyer et cuisine complète.

**Informez-vous.

Week-end
SKI TREMBLANT 93\$*
SKI MONT-BLANC 66\$*
X-COUNTRY 67\$*

(A partir de)

Résidences Mont-Tremblant
1 800 567-6764 www.tremblantres.com

*Prix par personne par nuit. Occ double en studio. Saison Économique. Taxes en sus.

FORFAIT SKI DE FOND

l'Estérel
Centre de villégiature et congrès
Resort and Convention Center

À partir de **\$99**
par personne, par nuit
en occ. double (taxes en sus.)

Incluant :

- Souper table d'hôte, petit déjeuner américain, frais de service
- Accès aux 115 kms de piste de ski de fond
- Accès à la patinoire sur le lac
- Complexe sportif intérieur, piscine, tourbillon, saunas

- SPA Estérel (\$)
- Location de motoneige (\$)
- Traîneau à chiens (\$)
- Promenade en cariole à cheval (\$)

1 888 ESTEREL.com

LE RÉPERTOIRE DES CENTRES DE GLISSE



L'OUTAOUAIS charme l'hiver

Forfaits hiver 2001-2002

FORFAIT A

D'hiver-tissement à volonté

... avec le nouveau Théâtre du Casino de Hull

- Une ou 2 nuit(s) d'hébergement (voir sélection d'hôtels)
- Un ou 2 petit(s)-déjeuner(s)
- Un souper « table d'hôte »
- Boisson thématique (martini) au Bar La Marina du Casino de Hull
- Billet réservé pour un spectacle au tout nouveau Théâtre du Casino de Hull
- 10 \$ de jetons de jeu par personne ainsi qu'une carte Accès-privilege pour le Casino de Hull



FORFAIT B

Les petits plaisirs de l'hiver

... idéal pour une escapade en famille

- Une ou 2 nuit(s) d'hébergement (voir sélection d'hôtels)
- Un ou 2 petit(s)-déjeuner(s)
- Entrée au Musée canadien des civilisations (ainsi qu'au Musée des enfants)
- Un choix parmi les activités suivantes :
Entrée au Théâtre IMAX du Musée canadien des civilisations
OU visite guidée de La Caverne Lafleche
OU excursion en raquettes dans le parc de la Gatineau (durée : 2 heures)

Sans frais supplémentaires, profitez de ce forfait pendant Bal de Neige, du 1^{er} au 17 février 2002. Venez vous amuser au Domaine des Flocons à Hull, le plus grand terrain de jeux hivernal en Amérique du Nord !

POUR RÉSERVER :
1 800 265-7822

www.tourisme-outaouais.org

	Forfait A*		Forfait B*	
	1 nuit	2 nuits	1 nuit	2 nuits
Auberge de la Gare	159 \$	215 \$	93 \$	159 \$
Auberge du Voyageur	154 \$	203 \$	82 \$	137 \$
Best Western Hôtel Jacques Cartier	156 \$	207 \$	84 \$	141 \$
Château Cartier	174 \$	243 \$	103 \$	179 \$
Four Points Sheraton	172 \$	240 \$	101 \$	174 \$
Hilton Lac Leamy	208 \$	310 \$	143 \$	258 \$
Hôtel Gouverneur de Gatineau	154 \$	203 \$	82 \$	137 \$
Holiday Inn Plaza la Chaudière	165 \$	226 \$	95 \$	164 \$
Les Suites Victoria	164 \$	224 \$	98 \$	169 \$
Ramada Plaza Manoir du Casino	166 \$	227 \$	101 \$	174 \$
Motel Casino	154 \$	203 \$	82 \$	137 \$

OPTION-SKI : Cet hiver, allez plus haut et plus vite... avec le Mont Ste-Marie !
Supplément de seulement 38 \$ par adulte.

* Forfait A : Tarifs par personne (occupation double). Taxes en sus.

* Forfait B : Tarifs par adulte (2 adultes par chambre) / frais inclus pour 2 enfants. Taxes en sus.



Photos : Benoît Chailleur

OUTAOUAIS

Camp Fortune

Old Chelsea / 195 m.
Vingt pistes enneigées artificiellement, 16 éclairées et sept remontées. Parc de planche à neige. Demi-lune. Location de planches et de skis paraboliques neufs. Jardin d'enfants. Week-ends, 36 \$; semaine, 33 \$.

www.campfortune.com
(819) 827-1717

Mont Cascades

Cantley / 160 m.
Pistes pour intermédiaires. Seize pistes, dont 11 éclairées. Planche à neige. Ski à l'heure. Gratuit pour les six ans et moins. 27,95 \$; tarifs enfants, étudiants et seniors. Iniski, Inisurf et Passeports 5^e année.

www.montcascades.ca
(819) 827-0301

Mont Sainte-Marie

Lac-Sainte-Marie / 1251p.
Vingt-cinq pistes, dont deux sous-bois. Pas de ski de soirée. Plus gros parcs de planche à neige et demi-lune dans l'Outaouais. Zone de bosses. Garderie Zone des jeunes. Passeport 5^e année. 38 \$.

www.montstemarie.com
(819) 467-5200 ou 1-800-567-1256

Vallée Edelweiss

La Pêche / 200 m.
Dix-huit pistes, 80 % éclairées, toutes enneigées artificiellement. Demi-lune et parc de planche à neige. Adultes, 31 \$; étudiants et seniors 26 \$; enfants 20 \$; moins de six ans gratuit. Tapis magique pour l'aire de pratique. École à horaire flexible.

www.edelweissvalley.com
(819) 459-2328

Vorlage

La Pêche / 138 m.
Quinze pistes, 12 éclairées. Sous-bois. Parc de planche à neige. Bloc de quatre heures. Leçons. Glissade sur chambres à air. Patinoire. Tarif : 30 \$; deux pour un le lundi ; 18 \$ les mercredis et vendredis.

www.skivorlage.com
(819) 459-2301 ou 1-877-VORLAGE
QUÉBEC

Centre de ski Saint-Raymond

Saint-Raymond / 110 m.
Six pistes, deux éclairées. Parc pour planches à neige. Leçons. Ski de fond (10 km). Deux glissades sur chambres à air avec remontée mécanique. 11 \$, tarifs jeunesse. Moins de cinq ans gratuit.

www.ville-st-raymond.qc.ca
(418) 337-2866

Centre récréo sportif Castor

Valcartier / 259 m.
Quinze pistes. Enneigement naturel. Parc à neige. Location. 18 \$. Ski de fond sur 94,5 km. Raquette. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.centrecastor.com
(418) 844-3272

Le Relais Lac-Beauport / 224 m.

À 14 km du centre-ville de Québec. Tarifs à l'heure. Vingt-cinq pistes, toutes enneigées artificiellement et éclairées. Piste en sous-bois. Demi-lune éclairée. Enneigement artificiel amélioré. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année. Tarif général de 28 \$; soirée 19 \$. Blocs de deux, trois ou quatre heures.

www.skirelais.com
(418) 849-1851
Conditions : (418) 849-SKIS

Mont Sainte-Anne

Beauport / 625 m.



Photos BERNARD BRAULT, La Presse ©

Total de 56 pistes. Deux parcs à neige, dont un avec parcours de *boardercross*. Deux demi-lunes. Aire de jeux. Adultes, 45,20 \$. Forfaits divers, tarifs étudiants, seniors et enfants aussi disponibles. Centre pour enfants. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

Un centre de ski de randonnée unique : 224 km de sentiers pour le pas alternatif, 135 km pour le pas de patin. Refuges. Leçons. Raquette. Traîneaux à chiens. Parapente. Patin. Motoneige et randonnées en carrioles.

www.mont-sainte-anne.com
(418) 827-4561
Hébergement : 1-800-463-1568
Conditions : 1 888 827-4579

Stoneham

Stoneham / 420 m.
Trente pistes. Ski de soirée. Deux parcs à neige incluant un parcours de *boardercross* de 1 km. Une nouvelle demi-lune de 5 m. Enneigement artificiel sur 86 % des pistes. Leçons. Île aux enfants. Patinage. Ski de fond. Raquette. Glissade sur chambre à air. 35,65 \$. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.ski-stoneham.com

(418) 848-2411 ou 1-800-463-6888

SAGUENAY

LAC-SAINT-JEAN CHIBOUGAMAU

Centre plain air Mont Chalco

Chibougamau / 80 m.
Deux versants, 11 pistes, cinq éclairées. Parc de planchistes. Ski de fond 29 km. Glissade sur chambres à air. Tarif : 14 \$; soirée, 11 \$. Tarifs étudiants et enfants disponibles.

www.skisurfsaglac.qc.ca/stations/mont-chalco
(418) 748-7162

Club de ski Mont Villa Saguenay

Alma / 53 m.
Deux remontées mécaniques. Neige artificielle. Six pistes éclairées. Aire de jeu. Au prix de 7 \$, tarifs demi-journée et étudiants disponibles. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

(418) 668-3473
Do-Mi-Ski
Mistassini / 49 m.
Six pistes, toutes éclairées. Parc à neige. Leçons. Glissade sur chambres à air. Ski de fond 5 km. 10 \$.

www.skisurfsaglac.qc.ca

(418) 276-4664.

Le Valinouët

Falardeau / 350 m.
Vingt-cinq pistes. Parc de planche à neige. Leçons. Relais de motoneige. Ski de fond au Parc régional des Monts Valin : sentiers balisés (70 km) et hors piste (60 km). Glissade sur chambre à air. Passeport 5^e année. Tarif général de 28 \$, taxes incluses.

www.valinouet.qc.ca
(418) 673-6455 ou 1-800-260-8254

Mont Bélu

La Baie / 175 m.
Neuf pistes, dont trois éclairées. Demi-lune pour la planche à neige. Adultes, 17 \$ taxes incluses. Autres tarifs disponibles. Tarifs réduits en soirée.

www.d4m.com/ski
(418) 697-5090 ou (418) 697-5091

Mont Fortin

Jonquière / 100 m.
Onze pistes, toutes éclairées. Neige fabriquée. Pente à bosses. Demi-lune et parc pour la planche à neige. Glissade sur chambres à air. 11,50 \$, taxes incluses ; 10 \$ demi-journée, tarifs étudiants. Iniski, Inisurf et Passeport 5^e année.

www.skisurfsaglac.qc.ca
(418) 546-2170

Mont Lac-Vert

Hébertville / 240 m.
Dix-neuf pistes, dont cinq éclairées. Pente école. Parc pour planche à neige. Location. 24 \$. Glissade sur chambres à air. Passeport 5^e année.

www.montlacvert.qc.ca
(418) 344-4000
Station de ski Mont Édouard
L'Anse-Saint-Jean / 450 m.
Vingt-quatre pistes. Glissade sur chambre à air. Location. Ski de fond. Raquette. Glissade sur chambre à air. Tarif de 22,61 \$.

www.skisurfsaglac.qc.ca
(418) 272-2927
Tobo-Ski
Saint-Félicien / 66 m.
Six pistes, toutes éclairées. Neige artificielle sur cinq pentes. Parc pour planche à neige. Sous-bois aménagé. Ski de fond 20 km. Glissade sur chambres à air avec remontée mécanique. Raquette. 12 \$. En soirée sur semaine, 7 \$.

www.d4m.com/ski

Administration : (418) 679-5243

Programmation : (418) 679-1158

Plaisir d'hiver à Montréal

Sans vous engouffrer dans les bouchons de circulation pour sortir de l'île, il est possible de skier, patiner, bref de vous remplir les poumons d'air frais dans les nombreux parcs disséminés dans les neuf arrondissements de l'actuelle Ville de Montréal.

À priori, la fusion des 28 municipalités de l'île changera peu de choses, puisque les arrondissements assumeront dorénavant la gestion des activités et des installations.

Les activités hivernales ont donc été planifiées comme à l'habitude cette année. On pourra skier, patiner, faire de la raquette et glisser dans plus d'une centaine d'endroits.

Dans l'île de Montréal, le réseau des parcs-nature de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) propose 6 destinations pendant l'hiver, soit Anse-à-l'Orme, Pointe-aux-Prairies, Île-de-la-Visitation, Bois-de-Liesse, Bois-de-l'Île-Bizard et Cap-Saint-Jacques.

Patins, glissade, ski, ...

Côté patinage, une patinoire longue de 2,2 km sera aménagée au bassin olympique de l'île Notre-Dame à compter du mois de janvier. Cette immense surface de glace s'ajoute aux 168 patinoires aménagées sur 108 sites à Montréal. Chaque arrondissement possède son « rond de glace » et des patinoires pour les sports d'équipe. Il faut aussi mentionner la patinoire du bassin Bonsecours, dans le Vieux-Montréal, qui ouvre dès aujourd'hui. L'an-

neau de glace naturelle d'un demi-kilomètre qui ceinture le bassin ouvrira ensuite au moment où les conditions seront propices.

Si vous passez beaucoup de temps sur les fesses avec des patins dans les pieds, il faudrait peut-être regarder du côté de la glissade. Il est même possible de louer de l'équipement au parc du Mont-Royal et à l'île Sainte-Hélène. En tout, il y a dix sites de glissades dans les arrondissements de Montréal. Le Bois-de-Liesse, l'Île-de-la-Visitation et Pointe-aux-Prai-

ries ont aussi des collines à dévaler.

Mine de rien, l'île de Montréal offre beaucoup d'endroits pour skier et faire de la raquette. On y trouve 61 km de pistes, dont 20 km dans le parc du Mont-Royal. Il faut aussi ajouter les 32 km du Cap Saint-Jacques, à Pierrefonds, et les nombreuses pistes des autres parcs de la CUM. Les parcs Angrignon, Maisonneuve et Mont-Royal ont aussi des sentiers aménagés pour les amateurs de ski en pas de patin. Par ailleurs, des randonnées à ski nocturnes guidées sont organisées dans cinq parcs de la CUM.

Pour les friands de raquette, six boisés sont aménagés avec des abris chauffés. Le parc du Mont-Royal loue des raquettes, tandis que les parcs Thomas-Chapais, Jeanne-Mance, Lafontaine, Jean-Drapeau et Angri-

gnon accueillent les personnes qui ont déjà leur équipement.

Enfin, la Fête des neiges célèbre cette année son 20^e anniversaire et dévoilera sa programmation en janvier. La mascotte Boule de neige et plusieurs d'activités seront de retour, mais les organisateurs restent discrets sur les nouveautés cette année. La fête se tient pendant trois fins de semaine, du 26 janvier au 10 février.

> Le Parc Jean-Drapeau : www.parcjeandrapeau.com

La Fête des neiges : www.fetedesneiges.com

> Les parcs de la CUM : www.cum.qc.ca/cum-fr/parc/res0parf.htm

> Les activités hivernales 9 arrondissements de l'actuelle Ville de Montréal : www.ville.montreal.qc.ca/loisirs/02—hiver/hiver.htm



Photo ROBERT SKINNER, La Presse ©

Il est possible de skier, patiner, bref de se remplir les poumons d'air frais à Montréal.

ORFORD
LA MONTAGNE

540 MÈTRES
52 PISTES

CANTONS-DE-L'EST
SORTIE 115 NORD DE L'AUTOROUTE 10

www.mt-orford.com

1.819.843.6548 • 1.800.567.2772

SKI ET SURF

MONT BLANC

Séjour aux pieds des pentes
2 nuits d'hébergement, occ. dbl.
2 déjeuners buffet
2 soupers - 4 services
2 billets de ski Mont Blanc / Gray Rocks

Spécial Condo
À partir de **112,50\$*** /pers.
2 chambres

2 nuits d'hébergement, occ. quad.
2 billets de ski Mont Blanc / Gray Rocks

Accès gratuit à la piscine intérieure et SUPER salle de jeu pour les enfants de 2 à 10 ans
Skiez Tremblant pour seulement 38\$

À partir de **190\$*** /pers.

* 2 janvier au 14 février 2002, taxes en sus

Information et réservation : 1 800 567-6715
www.ski-mont-blanc.com 1 heure nord de Montréal et 15 min. de Tremblant

Sur les traces de Jack Rabbit

La randonnée à ski de fond et à raquette connaît une recrudescence de popularité depuis quelques hivers et, dans la foulée, plusieurs centres de ski se développent et tracent en conséquence davantage de pistes.

Le nombre grandissant de randonneurs pédestres expliquerait, entre autres, l'intérêt renouvelé pour le ski de fond et la raquette. « Les gens pratiquent de plus en plus des activités liées à la nature et le ski de fond est le sport par excellence pour ça », dit France Brindamour, coordonnatrice des activités à la Station écotouristique de Duchesnay, près de Québec.

La raquette connaît également une popularité hallucinante. L'arrivée de nouveaux modèles avec cadrage d'aluminium et des attelages permettant des déplacements plus sportifs a avivé l'intérêt du public. Cette année, les raquettes risquent d'ailleurs de se retrouver sous beaucoup de sapins de Noël.

Le ski de fond et la raquette



Photo BERNARD BRAULT, La Presse ©

Les fondeurs s'en mettent plein la vue sur les pistes.

sont des sports souvent liés et plusieurs centres offrent les deux possibilités. La Station Duchesnay, par exemple, a investi six millions pour retaper le centre écotouristique, autrefois propriété du ministère des

Ressources naturelles du Québec. Maintenant géré par la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ), la station veut devenir un « petit Montebello » en offrant des installations de qualité et des

activités de plein air comme le ski de fond et la raquette. Toutes les chambres ont été refaites. Une nouvelle salle de fagage et un pavillon d'accueil tout neuf ont également été construits. La station offre maintenant 125 km de ski, dont 25 en pas de patin. C'est aussi à la station que sera érigée l'hôtel de glace qui contiendra une trentaine de chambre cette année.

Tout près de Mont-Laurier, les Amis de la montagne du Diable entretiennent de leur côté une cinquantaine de kilomètres de sentiers de ski. Les dirigeants tentent aussi de développer des sentiers pour la raquette, notamment pour se rendre au sommet de la montagne qui s'élève à 783 mètres, ce qui en fait le deuxième plus haut sommet des Hautes Laurentides. Il est possible de faire un bel aller-retour entre Ferme-Neuve et les chutes Windigo en deux jours, avec une nuit à l'un ou l'autre des hébergements situés à chaque extrémité. Les fondeurs croisent plusieurs points de vue et peuvent se pâmer devant les chutes d'une

quarantaine de mètres de hauteur.

Sans énumérer tous les endroits où skier, sachez tout de même que le parc de la Yamaska, près de Granby, rouvre cet hiver avec 18 km de pistes. À Saint-Ferdinand, le sentier de la Clé-des-Bois permet de découvrir cette région méconnue des Bois-Francs. Le réseau s'étend sur 73 km et se situe près du Manoir William, une destination connue des motoneigistes. Dans les Cantons-de-l'Est, le mont Orford offre un beau réseau de ski et le mont Mégantic, « le plus enneigé du sud du Québec », accueille les friands de ski et de raquettes assez tôt, vers le 1^{er} décembre.

Bon ski !

> Station écotouristique Duchesnay : 1-877-511-5885

> Les Amis de la montagne du diable : 1-819-587-3882

> Parc de la Yamaska : 1-450-776-7182

> La Clé-des-bois : 1-428-9194

Plusieurs parcs provinciaux offrent du ski de fond et de la raquette : 1-800-665-6527



la vie à son meilleur



Vivez l'aventure Tremblant. Le centre de villégiature numéro un dans l'Est de l'Amérique du Nord vous offre 92 pistes, 4 versants, les meilleures conditions de neige dans l'Est et un pittoresque village piétonnier où restos, bars, bistros, boutiques et centre de santé complètent à merveille une journée de ski mémorable. Profitez de la vie à son meilleur !

3 journées mémorables de ski et 3 nuits à partir de

Marriott Residence Inn	/ personne
Studio 1 888 272-4000 www.marriott-tremblant.com	395 \$*

Club Intrawest	/ personne
Studio 1 800 955-6561 www.tremblantsunstar.com	398 \$*

Place Saint-Bernard	/ personne
Suite 1 c. à c. 1 888 857-8043 www.lessuitedestremblant.com	340 \$*

Tremblant Sunstar	/ personne
En occ. quad. dans 2 c. à c. 1 800 754-8736 www.tremblantsunstar.com	230 \$*

Lodge de la Montagne	/ personne
Suite 1 c. à c. 1 888 857-8043 www.lessuitedestremblant.com	311 \$*

Fairmont Tremblant	/ personne
Chambre Fairmont 1 800 441-1414 www.fairmont.com	316 \$*

Congé de février

3 JOURS DE SKI POUR LE PRIX DE 2 !

Valide en semaine du 24 fév. au 7 mars 2002. Certaines conditions s'appliquent.

* Tarif par personne, par forfait en occ. dble/quad. incluant les billets de remontées pour Tremblant. Valide pour les arrivées du 24 février au 8 mars 2002. Les tarifs sont en dollars canadiens (CAD). Redevance et taxes en sus. Les tarifs sont émis sous réserve de modifications. Autres forfaits disponibles.

CENTRALE DE RÉSERVATIONS

WWW.TREMBLANT.COM • 1 888 666-8008

PATINER AUTREMENT

LE PATINAGE représente l'activité familiale par excellence, selon les enquêtes de Tourisme Québec. Les patinoires pullulent dans toutes les municipalités, mais le Domaine de la forêt perdue à Notre-Dame-du-Mont-Carmel sort de l'ordinaire. L'instigateur du projet, Jean-Pierre Binette, a décidé d'entretenir 10 km de sentiers avec sa Zamboni modifiée. Il s'agit en fait d'un labyrinthe serpentant dans une pinède. Le domaine est d'abord une ferme et les visiteurs reçoivent un produit agricole en acquittant leur droit d'entrée. Les enfants peuvent également nourrir sur place des daims, des chevreuils, des oies et des pintades. Le site est très accessible aux personnes en fauteuil roulant.

LE RÉPERTOIRE DES CENTRES DE SKI DE FOND DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

MONTRÉAL

Ahuntsic-Cartierville
Parc de la Merci
Boulevard Gouin et boulevard de l'Acadie, 4,7 km

Mercier-Hochelaga-Maisonneuve
Parc Thomas-Chapais
Rue de Grosbois et boulevard Pierre-Bernard, 1,3 km
Promenade Bellerive
Rue Liébert et Notre-Dame Est, 3,8 km

Rosemont-Petite-Patrie
Parc Maisonneuve et Jardin botanique de Montréal
4601, rue Sherbrooke Est
Ski en pas de patin. Location d'équipement. 18 km.

Sud-Ouest
Parc Angrignon
3400, bd des Trinitaires
Ski en pas de patin, 9,5 km

Ville-Marie
Parc du Mont-Royal
2000, chemin Remembrance
Ski en pas de patin. Location d'équipement. 20 km

Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension
Complexe environnemental Saint-MichelD'Iberville et Louvain. 3,8 km
Pour tout renseignement sur les activités hivernales à Montréal, composer le :87-ACCÈS (872-2237).
Sur le Net : www.ville.montreal.qc.ca/loisirs

PARCS-NATURE
Activités gratuites. Stationnement 4 \$.
Permis annuel 35 \$ (résidents) ; 50 \$ pour les autres.
514-280-PARC
www.cum.qc.ca/parcs-nature

Bois-de-l'Île-Bizard
20 km de sentiers. Pas de patin. Location d'équipement.
Fartage.

Cap-Saint-Jacques
32 km de sentier. Location d'équipement. Fartage.

Bois-de-Liesse
18 km de sentiers. Pas de patin 2 km. Location d'équipement. Raquette, 1 km. Fartage.

Île-de-la-Visitation
8 km de sentiers. Location d'équipement. Fartage.

Pointe-aux-Prairies
24 km de sentiers. Raquette, 2 km. Location d'équipement.

LAVAL
Parc de la rivière des Mille-Îles
19,5 km de sentier, dont 7 km réservés au pas de patin.
Passe de saison : adultes, 12 \$; étudiants et âge d'or, 10 \$; enfants, 6 \$.
(450) 622-1020

Centre de la nature
5 km de sentiers (pas de patin, 1 km). Location. Accès gratuit la semaine.
Samedi et dimanche : 3 \$ par véhicule.
(450) 662-4942.

Bois Duvernay
Six parcours variant de 6,2 km à 17 km. Pas de patin 6 km. Passe de saison adulte 25 \$. Une journée : 5 \$.
(450) 661-1766 (conditions).

MONTÉRÉGIE
Auberge Les Gallant
Montagne de Rigaud
9,9 km de sentiers. Tarif : 5 \$.
(450) 451-4961 ou (450) 459-4241

Centre de conservation du mont Saint-Hilaire
10 km de sentiers. Aucun sentier de pas de patin. Raquette. Location de skis de fond, de raquettes et de traîneaux. Tarifs : adultes, 4 \$; 6 à 17 ans et 65 ans et plus, 2 \$; gratuit pour les moins de 5 ans.
(450) 467-1755.

Centre de plein air de Brossard
14,3 km de sentiers. Gratuit.
(450) 923-7020.

Base plein air Les Cèdres
51 km de sentiers. Raquette. Location. Tarifs (ski de fond) : adultes 7 \$; étudiants, enfants (13 ans et moins) et âge d'or, 5 \$; gratuit pour les enfants de trois ans et moins ; maximum de 20 \$ par famille.
(450) 452-4736.

Parc de conservation du mont Saint-Bruno
Neuf sentiers d'une longueur totale de 35 km. Un sentier de pas de patin de 8,9 km. Cours de ski de fond. Location disponible. Tarifs : adultes, 8 \$; étudiants 5 \$, enfants 4 \$, Moins de 5 ans gratuit. Famille : 16 \$. Frais d'accès : adultes, 3,50 \$; famille un adulte, 5 \$; famille deux adultes, 7 \$, enfants de quatre à 17 ans, 1,50 \$.
www.sepaq.com
(450) 653-7544

Parc des Îles de Boucherville
7 km de sentiers sur la piste cyclable uniquement(non entretenus).
(450) 928-5088.

Parc des Îles de Boucherville
Trois pistes balisées et entretenues : 1,5 km, 2,5 km et 4 km. Gratuit. Frais d'accès : adultes, 3,50 \$; famille 1 adulte, 5 \$; famille 2 adultes, 7 \$. Enfants de 4 à 17 ans, 1,50 \$.
www.sepaq.com
(450) 928-5088.

Parc de la Yamaska
60,4 km de sentiers. Raquette 4,5 km. Fartage. Tarifs : adultes, 8,50 \$; étudiants et enfants, 6 \$; moins de 5 ans gratuit ; 65 ans et plus 7,25 \$. Famille : 19 \$. Frais d'accès : adultes, 3,50 \$; famille 1 adulte, 5 \$; famille 2 adultes, 7 \$. Enfants de 4 à 17 ans, 1,50 \$.
www.sepaq.com
(450) 776-7182

Parc Les Salines Saint-Hyacinthe
8 km de sentiers, dont 7 éclairés. Gratuit.
(450) 796-2530 ou 778-8335

Parc municipal de Rigaud
23 kilomètres de sentiers. Gratuit.
(450) 451-4608, semaine
(450) 451-0869, week-end

Parc régional
Longueuil
12,5 km de sentiers, dont un tronçon éclairé de 5,7 km. Sentier partagé (marche et raquette) de 2,9 km. Dimanche au jeudi de 9 h à 22 h30, vendredi et samedi de 9 h à 23 h. Fartage intérieur. Location de skis de fond, traîneaux à trois skis, tapis magiques.
(450) 468-7619 ou 7617

LAURENTIDES
Parc d'Oka
49 km de sentiers. Pas de patin. Location d'équipement. Raquette. Maximum 16 \$ par famille pour le ski. Adultes, 7 \$; 6 à 17 ans, groupes et étudiants, 5 \$; 65 ans et plus, 6 \$. Moins de cinq ans, gratuit. Tarification d'accès au parc : adulte 3,50 \$, enfant 6 à 17 ans, 1,50 \$; gratuit 5 ans et moins ; famille 1 adulte et enfants, 5 \$; 2 adultes, enfants 7 \$; groupes 3 \$.
www.sepaq.com
(450) 479-8365 ou 1-888-PARC-OKA

Parc du Domaine Vert Mirabel
50 km de sentiers (la plupart faciles). Pas de patin sur 5 km. Location d'équipement. Raquette 2 km. Tarifs : adultes, 6,50 \$; enfants, 2,25 \$; famille 16 \$.
(450) 435-6510

Parc régional de la rivière du Nord
Saint-Jérôme
27,2 km de pistes, 7 km en pas de patin. Raquette, 10 km. Tarif de 5 \$ par automobile. Passe saisonnière 40 \$.
(450) 431-1676

LANAUDIÈRE
Les sentiers de la Presqu'île
Repentigny
48 km de sentiers.
(450) 585-8015, 0121

Chez Ti-Jean ski de fond
L'Épiphanie
34 km de sentiers. Pas de patin 6,2 km.
(450) 588-5980

Centre touristique de la Montagne coupée
Saint-Jean-de-Matha
65 km de sentiers. Salle de fartage. Tarifs non disponibles.
(450) 886-3845





Enfin vendredi!

Le forfait inclut :
Ski de soirée GRATUIT le vendredi

- Une nuitée
- Un petit déjeuner
- 1 billet de remontée le samedi JOUR et SOIR

Taxes en sus

Forfait également disponible du dimanche au vendredi
Ski de soirée gratuit le jour de votre arrivée

Clin d'œil à l'hiver

Le forfait inclut :
Ski de soirée GRATUIT le jour d'arrivée (15h à 22h)

- 3 nuits
- 3 déjeuners
- 3 billets de ski JOUR et SOIR

Informations touristiques : 1 866 472-6292
Granby-Bromont.com

	FORFAIT ENFIN VENDREDI	FORFAIT CLIN D'ŒIL À L'HIVER		
Hébergement	PRIX PAR PERSONNE En occupation double	PRIX PAR FAMILLE 2 adultes et 2 enfants de 13 ans et moins	PRIX PAR PERSONNE En occupation double	PRIX PAR FAMILLE 2 adultes et 2 enfants de 13 ans et moins
	61,00\$	172,00\$	175,00\$	482,00\$
Auberge Au Vieux Manoir **	(450) 534-2502			
	62,50\$	179,50\$	179,50\$	495,00\$
Hôtel Le Mirador ***	1 888 699-7722			
	75,00\$	197,50\$	204,50\$	568,50\$
Golf et Auberge Bromont ***	1 877 946-5325 (service inclus)			
	78,50\$	196,00\$	218,00\$	525,00\$
Hôtel Le Menhir ***	1 800 461-3790			
	79,00\$	198,00\$	219,00\$	524,00\$
Auberge Le Madrigal ***	1 877 534-3588 (service inclus)			
	72,50\$	199,50\$	215,00\$	529,50\$
Bromont sur le lac	1 877 787-1818			
	105,00\$	260,00\$	300,00\$	750,00\$
Château Bromont ****	1 800 304-3433 (service inclus)			
  tourismecantons.qc.ca 1 800 355-5755				

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

1^{er} décembre 2001

Page Z16 manquante